

**Zeitschrift:** Nebelspalter : das Humor- und Satire-Magazin  
**Band:** 113 (1987)  
**Heft:** 13  
  
**Rubrik:** Narrengazette

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



Neu aus der Elmex-Forschung:

## Meridol Dental-Spülung

Die neue Dimension in der  
Bekämpfung von Zahnfleischproblemen  
und Karies.

Meridol macht  
die Mundhygiene  
komplett.

Erhältlich in Apotheken und  
Drogerien.

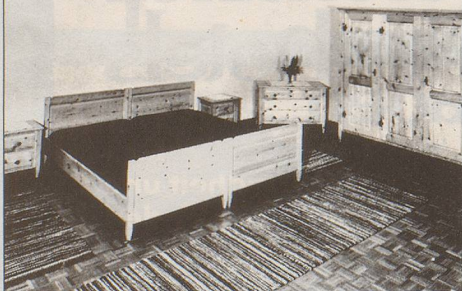
Verlangen Sie ein Gratis-  
Muster!  
Inhalt 400 ml, reicht für ca.  
40 Spülungen  
Fr. 8.80



GABA AG, CH-4106 Thierwil

## Echte Bündner Arvenmöbel

zeitlos — schön — wertvoll



# AMAR

ARVENMÖBEL  
GEBR. MALGIARITTA AG  
7537 MÜSTAIR GR  
TEL. 082/8 52 43

Wir stellen aus an der BEA Bern,  
MUBA Basel und OLMA St.Gallen

### Nebelspalter- Bücher

Zöllner H.-M.  
**Wahrheit ist  
ein Aderlass des  
Herzens**

Psychologie des  
Wissenschaftsbetriebes  
96 Seiten mit  
Reproduktionen alter  
Stiche, broschiert,  
Fr. 16.80

Zöllner H.-M.  
**Unter einer  
dünnen Haut von  
Wirklichkeit ...**

20 surreale Geschichten,  
illustriert von Hanspeter  
Wyss  
128 Seiten, Pappband,  
Fr. 17.80

### Verzell no eine!

Witze über Ausreden, Ei-  
senbahn, Halswaschen,  
Polizei, Telefon usw. ...  
usw. ...  
96 Seiten, illustriert von  
Jürg Furrer, Fr. 9.80

Bei Ihrem  
Buchhändler

## Narrenzazette

**Fussballprosa.** Bernd Ellermann hat Fussballprosa aus deut-  
schen Printmedien gesammelt und einiges davon in der *Süddeut-  
schen Zeitung* publiziert. So: «Beckenbauer: «Hinten will ich  
endlich Ruhe haben!» Oder: «Den Siegtreffer erzielte Sauer-  
wald fünf Minuten vor Spielbeginn.» Und auch: «Hätte der  
Fussballer das Hinterteil des Gegners getroffen, eine Gehirn-  
erschütterung wäre nicht ausgeschlossen gewesen.»

**Apropos Kunst.** Auf eine Frage nach dem Wesen von Kunst er-  
hielt der *Stern* von seinem ehemaligen Verleger Henri Nannen  
die Antwort, Kunst müsse anstössig sein, müsse Denkanstösse  
geben. Der ostfriesische Spassmacher Otto Waalkes hingegen  
kalauerte: «Apropos Kunst: Kunnst mir mal fünf Mark pum-  
pen?»

**Sprachhüter.** Die wahren Hüter der deutschen Sprache seien die  
Sportreporter, schreibt Karsten Peters im *Stern-TV-Magazin*.  
Ein Wochenende lang habe Telekrit ihnen gelauscht, diesen  
«Ausdrucks-Artisten», und die Ohren seien ihm übergegangen.  
Zu einem Leichtathletik-Wettbewerb: «Ich versteh' nicht, dass  
die Läufer nicht ihr Herz in die Hand nehmen und laufen.» Über  
einen Sprinter: «Er hat auf den letzten Metern noch die Keule  
herausgeholt.» An die Zuschauer beim Pferderennen: «Schauen  
Sie sich diesen gelassenen Hengst an. Man spürt förmlich die in-  
neren Werte.» Und: «Reiten hat eine moralische Dimension.»  
Ironischer Schlusssatz des Lauscher: ««Learned is learned» –  
wie Heinrich Lübke zu sagen pflegte.»

**Härdepfubräisi.** «Rösti ist für die Nidwaldner Mundart ein  
Fremdwort (oder zumindest ein Lehnwort), original sind das  
«Härdepfubräisi»». Das notiert Ernst Niederberger im *Anzeiger  
Luzern*, wo man auch erfährt, dass «äs Schreetili» eine kleine  
Ecke, «Holiècht» der Horizont ist. Und wenn die Totenglocke  
läutet, nennen das die Nidwaldner «chlängkè»; das dauert zehn  
(zächä) Minuten. Beiläufig: Bei einem kurzen Unterbruch des  
Geläutes ist ein Mann gestorben, bei zwei Unterbrüchen eine  
Frau. Item, so Niederberger über die oft bewusst und unbewusst  
misshandelte Nidwaldner Mundart: «Möge sie sich robust er-  
weisen und tapfere Helfer haben, dass es ihr noch lange nicht  
«chlängt»».

**Hoppe, hoppe, Dollar!** Die deutsche Funkzeitschrift *Hör zu* lässt  
einen «Devisenmakler K. Reiter» zu seinem Söhnchen beim  
Hoppe-Spiel sagen: «Hoppe, hoppe, Reiter, fällt der Dollar,  
schreit er. Fällt auch noch das Pfund, geht's an der Börse rund.»

**Antwort sitzt.** Der deutsche Milliardär Johannes Fürst von  
Thurn und Taxis, dessen Vorfahren durch das Postmonopol  
reich geworden sind, wohnt in einem Regensburger Schloss, das  
mit 300 Sälen und 200 Nebenräumen noch weitläufiger ist als  
der Buckingham-Palast. Darüber habe sich, erklärte er der Illu-  
strierten *Quick*, schon Prinz Philip gewundert: «Hier im Haus  
hat er mich gefragt, wie ich mir das leisten kann. Ich habe ihm  
geantwortet, im Slang: no working, no money.» Im Sinne von:  
Er lasse sich nicht vom Staat bezahlen, sondern arbeite. Prinz  
Philip sei hochrot angelaufen.

**Trotz Seelenwanderung.** Eine Diplompädagogin hatte ein Seelen-  
wanderungserlebnis, konnte sich danach mit ihrem amtlichen  
Vornamen nicht mehr identifizieren und wollte ihm den indi-  
schen Namen Rima voranstellen. Die *Kölnische Rundschau* lässt  
dazu unter dem Titel «Name wandert nicht» wissen, das zustän-  
dige Verwaltungsgericht habe das Gesuch jedoch abgelehnt.



## Für gesunde Luft und Wohlbefinden Gegen Rauch und Atembeschwerden

einzigartiger Luft-Reiniger/Ionisator PYRAMIDE mit  
Kohlefaser-Elektrode, 3 Watt, Fr. 280.—. Wirksam ge-  
gen Zigarettenrauch, Abgase, Föhnkopfwahl, Heu-  
schnupfen, schädliche Gerüche, Bluthochdruck.  
Prospekt 8 S., Referenzen, kostenlos zur Probe.

E. Seiler AG, Burgdorf, Tel. 034 22 40 36